

MONTREAL :
s modérées et les
nt fait un grand
ltes. POMMES:
éparente, Wealthy
natives donneront
récolte cette sai-
t-être du district
à la récolte sera
es qui l'ont affecté
lité et la grosseur
sont en général
tous les districts
est exceptionnelle-
a causé beaucoup
rict de St-Joseph
moins considéra-
ct d'Abbotsford.
La qualité des
ration s'est bien
tes vertes grossis-
une très forte ré-
ndes chaleurs du
ois. Il y a mainte-
e melons de Mont-
ellente qualité et
es BLUETS reçus
Saguenay et du
an sont meilleurs
é et état. POM-
a qualité des va-
nériorée et les rap-
ugmentation d'en-
r le rendement de
s le district de
inage. AUTRES
sionnement abon-
excellente qualité
rs, choux et légu-

LA VILLE DE
-Frais, fortes aver-
ES: Prennent bien
s maladies. Offres
nte et Duchesse.
TRES FRUITS—
à bas prix. TO-
se développe rapi-
tées offertes sur le
onne qualité. Les
at cette semaine.
RE: On commence
arce que le mildiou
n. Prix faibles.
ES—OIGNONS:
AVETS, CAROT-
eur. Le CELERI
x offerts sont peu

Le pont de Québec

28 août 1935

ation Expérimentale
ENNOXVILLE

Race	Total Œufs	Total Points
L.B.C.	1902	1816.3
"	1644	1604.4
"	1533	1691.9
"	1179	1201.8
"	1569	1630.6
"	1858	1923.6
"	1448	1592.9
"	1177	1118.2
P.R.B.	1576	1558.3
"	1549	1719.9
"	1647	1832.7
"	1461	1448.6
"	1607	1724.8
"	1355	1302.5
"	946	1111.2
"	1519	1641.0
"	1341	1416.8
"	1550	1554.2
L.B.C.	1147	1159.8
"	1377	1521.7
"	29085	30629.2

Le pont de Québec

21 août 1935.

ation Expérimentale
ocatière, Qué.

Race	Total Œufs	Total Points
L.B.C.	1859	2100.4
P.R.B.	1868	2038.6
"	1940	1905.4
"	1587	1687.0
"	1792	1867.8
"	1778	1912.8
"	1376	1372.5
"	1761	1790.5
"	1846	1907.8
"	1771	1915.7
"	1454	1529.7
"	19232	20228.2

21 août 1935.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE HEBDOMADAIRE POUR LA FERME ET LE FOYER RURAL

Coopération,
Élevage,
Agriculture,
Industrie laitière.

Association des Éleveurs de Bétail Holstein
Friesian (Section de la province de Québec).
Société des Éleveurs de Bovins Canadiens.

Volume XXIII—Henri Gagnon, Président

QUEBEC 5 SEPTEMBRE 1935

Frs Fleury, Gérant—Numéro 36

ON APPLAUDIT LES ÉLEVEURS DU DISTRICT À L'EXPOSITION DE QUÉBEC

Il n'est pas de propos plus courant cette semaine dans cette vieille partie de la province de Québec qu'est le foyer de sa capitale, que les faits qui se déroulent au terrain de l'Exposition provinciale ou se tient aujourd'hui et demain l'exposition régionale agricole de Québec. Nous avons été témoins hier, au Colisée, d'une foule comme nous n'en avions jamais vue, applaudir aux succès nombreux qui ont couronné les efforts que font nos cultivateurs dans le domaine de l'amélioration de nos races bovines laitières. Tous les comtés du district ont rivalisé d'ardeur pour montrer à Québec des animaux impeccables sous le rapport de la préparation. Les races propres à ce district, notamment la Canadienne, la Ayrshire et la race Holstein sont représentées par des spécimens choisis d'une uniformité appréciable et d'une qualité telle que les juges sont appelés à mettre en œuvre toutes les ressources de leur expérience et de leur savoir pour placer les sujets selon leur réel mérite, et cela aussi bien dans les classes de sujets adultes que pour les classes de jeune bétail.

Pour une première journée, les visiteurs de l'exposition de Québec ne pouvaient souhaiter plus beau tournoi de bons éleveurs bien que les exposants qui grossiront les classes au tournoi provincial ne soient appelés à se mesurer aux éleveurs régionaux que mercredi et jeudi.

L'agriculture, c'est le cas plus que jamais de le dire tient encore le gros bout cette année. Les étables sont remplies de beaux et bons chevaux; les races bovines les mieux connues et les plus utiles sont fortement représentées, le pavillon avicole est rempli à sa capacité d'oiseaux de la basse-cour, de lapins, pigeons voire même d'animaux à fourrure et les races ovines et porcines sont des plus intéressantes comme qualité.

Nous devons remettre notre copie à l'atelier de l'imprimeur juste au moment où la jeunesse rurale, est à l'œuvre pour la première fois au Colisée de Québec, tous les clubs de jeunes éleveurs du district sont en ce moment à parader devant les juges avec leur jeune bétail; c'est un spectacle nouveau à notre exposition régionale que le public ne manquera pas d'apprécier.

Mais comme le temps nous presse et que nous reviendrons la semaine prochaine sur ce grand événement agricole, le triomphe de l'agriculture; que nous devons surtout rendre hommage aux lauréats du concours du Mérite Agricole dont la fête a lieu après-demain, nous ne nous éloignerons pas trop de notre sujet qui consiste à signaler les champions de l'exposition régionale pour les races bovines; l'espèce chevaline aura son tour demain et eudi.

Le comté de Québec est sorti victorieux du concours de troupeaux entre comtés pour les deux races très connues: Ayrshire et Holstein.

Pour la race Canadienne le comté de Lévis bat ses concurrents les troupeaux des comtés de Montmagny qui se placent deuxième et Bellechasse troisième.

Les bovins Canadiens, supérieurs en nombre, remarquables par la qualité et l'amélioration notable chez les jeunes sujets ont été jugés par M. Adrien Morin.

La ferme-école provinciale de Deschambault avec un jeune taureau d'un an, Conrad 3 M. un animal qui promet

championne, la vache Canadienne Bernier 2C, qui a répété son exploit de l'an dernier.

La ferme-école Deschambault s'est placée première également dans les classes de génisse Senior, avec Deschambault Belle 2e, Julienne D, 1ère dans la classe des génisses de 6 à 12 mois; Deschambault belle dans la classe d'un an. Deschambault Sarah 8H dans les vaches sèches de 3 à 5 ans; Denise 4, classe Sèche, 5 ans et plus.

nous publierons dans un prochain numéro.

La lutte fut plus corsée entre le troupeau de la ferme-école provinciale de Deschambault et les sujets présentés par M. Frank Byrne, dans les classes bovines Ayrshire.

Le ruban championnat junior est allé au taureau d'un an. Penshurst Mr Liberty, présenté par la ferme-école, tandis que M. Frank Byrne, recevait aux applaudissements des spectateurs les rubans décernés à son taureau Craftsheart Boomerang, comme champion senior et grand champion de l'exposition régionale de Québec. Nous devons mentionner que c'est au troupeau de M. Frank Byrne que le comté de Québec doit les honneurs du premier prix de comté pour les troupeaux de comté de race Ayrshire.

Les sujets de M. Byrne figurent à plusieurs reprises comme premiers prix.

La ferme-école fut plus heureuse dans les classes de vaches, et de groupes. Deschambault Mabel 3ème, fut proclamée championne junior et Thorncroft Star Suky championne Senior et Grande Championne de l'Exposition régionale.

M. J.-A. Ste-Marie a également placé en première position les groupes de la Ferme-Ecole dans les classes de progéniture junior d'un taureau; progéniture senior d'un taureau de jeune troupeau et de progéniture maternelle.

MM. W. Caron de l'Islet, A. Proulx, de Charny, A. Rouleau, de Plessisville, la ferme de l'Hôpital Général et quelques membres de clubs de Jeunes Éleveurs ont présenté des sujets qui obtinrent d'excellentes positions.

Dans les classes de bétail Holstein, les exposants P. Sansfaçon, J.-A. Sansfaçon, de Charlesbourg, Beaver Brook Farm, de Champigny, et Alph. Latulippe de Plessisville et W. Roberge, de Charny, se sont partagé les premiers prix et les rubans de championnats.

Le veau senior Holstein "Collegeview Francy", présenté par la ferme du Séminaire de Québec, a été proclamé champion junior.

"Raymondale Direct", géniteur du troupeau de M. W. Roberge, de Charny, a été proclamé grand champion et champion senior de la régionale.

Dans les classes de femelles, les honneurs allèrent à Charlotte Abbekerk Twin, exhibit de M. Alphonse Latulippe, de Plessisville, qui fut classée championne junior.

M. Camille Bouchard adjugeait le ruban de championne Senior à Mercena Korndyke Bell, propriété de M. A. Sansfaçon, de Charlesbourg. Cette vache fut proclamée également Grande Championne.

Dans les classes de groupes, Beaver Brook Farm prit le premier pour jeune troupeau, tandis que M. Pierre Sansfaçon, de Charlesbourg, prenait les

(Suite à la page 357)

Itinéraire du Camion-Ecole sur la chaux du 9 au 21 septembre inclusivement

Sept. 9	A 9 hrs A.M.—Ste-Anne-de-la-Pocatière. A 2 hrs P.M.—St-Onésime.
Sept. 10	A 9 hrs A.M.—Rivière Ouelle. A 2 hrs P.M.—St-Pacôme.
Sept. 11	A 9 hrs A.M.—St-Denis. A 2 hrs P.M.—Kamouraska.
Sept. 12	A 9 hrs A.M.—Ste-Hélène. A 2 hrs P.M.—St-Germain.
Sept. 13	A 9 hrs A.M.—St-Joseph. A 2 hrs P.M.—St-André.
Sept. 14	A 9 hrs A.M.—St-Alexandre. 2ème SEMAINE
Sept. 16	A 9 hrs A.M.—St-Pascal. A 2 hrs P.M.—St-Bruno.
Sept. 17	A 9 hrs A.M.—St-Philippe de Néri. A 2 hrs P.M.—Mont-Carmel.
Sept. 18	A 9 hrs A.M.—Rivière Bleue. A 2 hrs P.M.—Sully.
Sept. 19	A 9 hrs A.M.—St-Eleuthère. A 2 hrs P.M.—St-Eusèbe.
Sept. 20	A 9 hrs A.M.—Notre-Dame-du-Lac. A 2 hrs P.M.—Ste-Rose-du-Dégel.
Sept. 21	A 9 hrs A.M.—St-Louis-du-Ha! Ha! A 2 hrs P.M.—St-Honoré.

Les cultivateurs intéressés sont priés de conserver cet itinéraire qui nous est communiqué par M. l'agronome régional, Florian Champagne, directeur de cette campagne du chaulage des terres des comtés de Montmagny, l'Islet, Kamouraska et Témiscouata, afin de ne pas manquer la visite du camion sur la chaux.

Nous rappelons que les cultivateurs sont invités à soumettre des échantillons de leurs sols au chimiste qui en fera gratuitement l'analyse.

L'amélioration des terres à faible rendement par les amendements calcaires est un problème pressant que les agriculteurs sont invités à solutionner sans délai si l'on veut obtenir autre chose que des demi-résultats de son travail et des semences confiées à la terre.

F. F.

a décroché le ruban de Championnat junior.

La ferme Breakey, de Breakeyville, Lévis qui possède à la tête de son troupeau le géniteur Ultra Choisi de l'École, a conquis les honneurs du championnat senior et de grand champion de la régionale de Québec.

Dans les classes de femelles la ferme-école provinciale de Deschambault a été particulièrement à l'honneur. Les exhibits suivants ont remporté les rubans de championnats.

Comme championne junior, Julienne M.5.; championne senior et grande

Il en fut de même dans les classes de vaches en lait et les classes de groupes suivantes: Vache en lait, 2 ans—Desch, Bernier 9L; 3 ans, Desch Sarah 9H.; 4 ans et plus, Bernier 2C, classe de jeunes troupeaux Canadiens, de progénitures senior de père et de progéniture maternelle.

M. Honoré Chabot, de St-Gervais, de Bellechasse, prit le premier dans la classe de progéniture junior de taureau avec trois splendides jeunes sujets. M. Chabot s'est placé avantageusement dans plusieurs classes individuelles comme on le verra au rapport détaillé que